

## II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## BIZOTTSÁG

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2006. március 14.)

**az üzletközpontokban a géntechnológiával módosított élelmiszereknek a géntechnológiával nem módosított élelmiszerek által elfoglalt polcsoroktól elkülönített polcsorokon való elhelyezését előíró, és Ciprus által az EK-Szerződés 95. cikkének (5) bekezdése értelmében értesítés tárgyává tett nemzeti rendelkezésekről**

(az értesítés a C(2006) 797. számú dokumentummal történt)

(Csak a görög nyelvű szöveg hiteles)

(2006/255/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 95. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

valamely tagállam új tudományos bizonyítékon alapuló, a környezet vagy a munkakörnyezet védelmével kapcsolatos nemzeti rendelkezések bevezetését tartja szükségesnek az adott tagállamra jellemző olyan probléma miatt, amely a harmonizációs intézkedés elfogadása után merült fel, ezekről az előírányzott rendelkezésekről és bevezetésük indokairól értesíti a Bizottságot.

## I. TÉNYÁLLÁS

(1) 2005. szeptember 15-én kelt levelében a ciprusi képviselőház környezetvédelmi bizottságának elnöke az EK-Szerződés 95. cikkének (5) bekezdése értelmében értesítést küldött az Európai Uniónak az élelmiszerekre (ellenőrzés és értékesítés) vonatkozó 1996–2005 közötti törvények (az úgynevezett „alaptörvények”) módosításáról szóló 2005-ös törvénytervezetről (a továbbiakban: törvénytervezet), amely úgy rendelkezik, hogy – az 1829/2003/EK <sup>(1)</sup> és az 1830/2003/EK <sup>(2)</sup> európai parlamenti és tanácsi rendelet rendelkezéseitől eltérve – az üzletközpontokban a géntechnológiával módosított élelmiszereket külön erre a célra berendezett helyen, a géntechnológiával nem módosított élelmiszerek által elfoglalt polcsoroktól elkülönített részen kell elhelyezni.

## 1. Az EK-Szerződés 95. cikkének (5) és (6) bekezdése

(2) Az EK-Szerződés 95. cikkének (5) és (6) bekezdése a következőképpen rendelkezik:

„(5) ...amennyiben egy harmonizációs intézkedésnek a Tanács vagy Bizottság által történő elfogadását követően

(6) A Bizottság a(z) (...) és (5) bekezdésben említett értesítésektől számított hat hónapon belül a vonatkozó nemzeti rendelkezéseket jóváhagyja, vagy elutasítja, miután ellenőrizte, hogy az érintett rendelkezések nem képezik-e a tagállamok közötti önkényes megkülönböztetés eszközt vagy a kereskedelem rejtett korlátozását, valamint hogy nem jelentenek-e akadályt a belső piac működésében.

Amennyiben a Bizottság e határidőn belül nem hoz határozatot, a(z) (...) és (5) bekezdésben említett nemzeti rendelkezéseket jóváhagyottnak kell tekinteni.”

## 2. Az értesítésben szereplő nemzeti rendelkezések

(3) A törvénytervezet esetleges megnevezése: „az élelmiszerekről (ellenőrzés és értékesítés – 2. cikk) szóló 2005-ös (módosító) törvényjavaslat”, amely együtt olvasandó az 1996 és 2005 közötti, élelmiszerekről (ellenőrzés és értékesítés) szóló törvényekkel (a továbbiakban: alaptörvények). Az alaptörvény és a törvénytervezet együttesének megnevezése: „élelmiszerekről (ellenőrzés és értékesítés) szóló 1996–2005-ös törvény (2. cikk)”.

<sup>(1)</sup> HL L 268., 2003.10.18., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 268., 2003.10.18., 24. o.

- (4) E törvénytervezet célja, hogy a szöveg új, alábbi 22. cikk (1) bekezdésének hozzáadásával módosítsa az „alaptörvényt”: „az egyes üzletközpontokban a géntechnológiával módosított élelmiszereket külön erre a célra berendezett helyen, a géntechnológiával nem módosított élelmiszerek által elfoglalt részlegtől elkülönített polcsorokon kell elhelyezni.”
- (5) A fenti rendelkezéseket megsértő vagy teljesítésüket elmulasztó „kereskedő” bűncselekményt követ el, és legfeljebb háromezer ciprusi font büntetés megfizetésére, illetve visszaesés esetén legfeljebb hatezer font büntetés megfizetésére, illetve legfeljebb hat hónap börtönbüntetés letöltésére – vagy akár mindkettőre – kötelezhető.
- (6) A törvénytervezet meghatározásában a „kereskedő” „olyan fizikai vagy jogi személy, vagy közjogi, illetve magántulajdonban levő szervezet, amely felelősséggel tartozik az üzletközpontért, vagy annak tulajdonosa”; a fogalom vonatkozik a tulajdonosra, a főrészesre, az ügyvezető igazgatóra, valamint az említett üzletközpontot irányító és ellenőrző valamennyi olyan személyre, aki az üzletközpont működésével kapcsolatban döntéshozatalra jogosult.
- (7) A törvénytervezet emellett pontosítja azt is, hogy a géntechnológiával módosított élelmiszer kifejezés jelentése megegyezik az 1829/2003/EK rendeletben szereplővel.

### 3. A Ciprus által előterjesztett bizonyítékok

- (8) A ciprusi hatóságok szerint a törvénytervezet célja a fogyasztó védelme. A hatóságok úgy gondolják, hogy a GMO-t tartalmazó élelmiszerek elkülönített polcsorokon való elhelyezésével a fogyasztók könnyedén felismerhetik és megkülönböztethetik a különböző terméktípusokat, és kiválaszthatják a megvásárolni kívánt terméket.

## II. ELJÁRÁS

- (9) 2005. szeptember 15-én kelt levelében a ciprusi képviselőház – az EK-Szerződés 95. cikkének (5) bekezdése értelmében – törvényjavaslatról tájékoztatta a Bizottságot, amely úgy rendelkezik, hogy az 1829/2003/EK és 1830/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet rendelkezéseitől eltérve, valamint az EK-Szerződés 37., 95. cikkei, illetve az e rendeletek jogalapját képező 152. cikk (4) bekezdésének b) pontja értelmében az üzletközpontokban a géntechnológiával módosított élelmiszereket külön erre a célra berendezett helyen, a géntechnológiával nem módosított élelmiszerek által

elfoglalt részlegtől elkülönített polcsorokon kell elhelyezni.

- (10) 2005. november 11-én kelt levelében a Bizottság arról tájékoztatta a ciprusi hatóságokat, hogy az EK-Szerződés 95. cikke (5) bekezdése értelmében küldött értesítését kézhez kapta, és hogy annak megvizsgálására a 95. cikk (6) bekezdésében előirányzott hat hónapos időtartam 2005. szeptember 16-án, azaz az értesítés kézhezvételének másnapján veszi kezdetét.
- (11) 2005. december 20-i levelében a Bizottság tájékoztatta a többi tagállamot a Ciprusi Köztársaság által benyújtott kérelemről. A Bizottság emellett e kérelemmel kapcsolatban értesítést is közzétett az Európai Unió Hivatalos Lapjában azzal a céllal, hogy a többi érdekelt felet tájékoztassa a Ciprusi Köztársaság által elfogadni szándékozott nemzeti intézkedésekről.

## III. JOGI ÉRTÉKELÉS

- (12) A Szerződés 95. cikkének (5) bekezdésében meghatározott eltérés engedélyezésére irányuló eljárás csak felsorolt célkitűzések elérését szolgáló nemzeti rendelkezések elfogadása esetében érvényes. Az EK-Szerződés e rendelkezése értelmében azt a tagállami értesítést, amely e célkitűzések egyikére sem hivatkozik, elfogadhatatlannak kell tekinteni.
- (13) A törvénytervezet előírja, hogy az üzletközpontokban a géntechnológiával módosított élelmiszereket külön erre a célra berendezett helyen, a géntechnológiával nem módosított élelmiszerek által elfoglalt részlegtől elkülönített polcsorokon kell elhelyezni. A törvénytervezet kísérő indokló levélben a ciprusi hatóságok megállapították, hogy a törvénytervezet ellentmondhat az 1829/2003/EK és az 1830/2003/EK rendelet címkézéssel kapcsolatos rendelkezéseinek. E hatóságok azt is világosan jelezték, hogy ezen intézkedés célja a fogyasztók számára lehetővé tenni azt, hogy a géntechnológiával módosított élelmiszereket megkülönböztethessék az egyéb élelmiszerektől, és hogy tájékozottan válasszanak a termékek közül.
- (14) A ciprusi értesítés az EK-Szerződés 95. cikkének (5) bekezdésében említett két célkitűzés egyikéről sem tesz említést. E körülmények között a Bizottságnak nem áll módjában az e rendelkezés (6) bekezdésében említett ellenőrzés elvégzése. A Bizottság nem foglal állást abban a kérdésben, hogy az értesítés a közösségi jog által harmonizált területet érint-e, illetve hogy az intézkedés megfelel-e a közösségi jognak vagy a WTO-szabályoknak.

## IV. KÖVETKEZTETÉS

- (15) A Bizottság ezért úgy ítéli meg, hogy a ciprusi hatóságok által küldött értesítésben nem szerepelnek azok az információk, amelyek az EK-Szerződés 95. cikkének (5) és (6) bekezdésében meghatározott intézkedés vizsgálatát lehetővé teszik. A Bizottság ezért úgy ítéli meg, hogy az értesítés nem fogadható el.
- (16) A fenti megállapítások fényében és a Bizottság által az értesítés tárgyát képező nemzeti intézkedések és a közösségi jog összeegyeztetőségével kapcsolatban elvégzett esetleges vizsgálatok sérelme nélkül a Bizottság azon a véleményen van, hogy a Ciprusi Köztársaság arra vonatkozó, a Szerződés 95. cikke (5) bekezdésére való hivatkozással 2005. szeptember 15-én benyújtott értesítése, miszerint az üzletközpontokban a géntechnológiával módosított élelmiszereket külön erre a célra berendezett helyen, a géntechnológiával nem módosított élelmiszerek által elfoglalt részlegtől elkülönített polcsorokon kell elhelyezni, nem fogadható el,

## A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

## 1. cikk

A Ciprusi Köztársaság által a Szerződés 95. cikke (5) bekezdésére való hivatkozással 2005. szeptember 15-én a Bizottsághoz benyújtott értesítés, miszerint az üzletközpontokban a géntechnológiával módosított élelmiszereket külön erre a célra berendezett helyen, a géntechnológiával nem módosított élelmiszerek által elfoglalt részlegtől elkülönített polcsorokon kell elhelyezni, nem fogadható el.

## 2. cikk

Ennek a határozatnak a Ciprusi Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2006. március 14-én.

*a Bizottság részéről*  
Markos KYPRIANOU  
*a Bizottság tagja*